

Je n'ai pas vu le temps passer

Charles Aznavour & Paul Anka

[Couplet 1 : Charles Aznavour]

Plus je m'enfonce dans ma vie, plus je ne peux que constater
Qu'au vent l'écarter de mes folies, je n'ai pas vu le temps passer
Entre les draps de la jeunesse, quand je dormais à poings fermés
À l'horloge de mes faiblesses, je n'ai pas vu le temps passer

[Couplet 2 : Paul Anka]

I've known delight, I've known disaster
The caviar, the humble pie
From the absurd to the sublime
I didn't see the time go by

[Couplet 3 : Charles Aznavour]

Je n'ai pas vu le temps courir, je n'ai pas entendu sonner
Les heures de mon devenir, quand je fonçais tête baissée
Vers ce qui était un avenir et qui est déjà du passé
Aux mille questions que se pose mon esprit souvent perturbé
Seule une réponse s'impose, je n'ai pas vu le temps passer

[Couplet 4 : Paul Anka, Charles Aznavour]

It seems I've wasted half a lifetime
Within the blinking of an eye
I didn't hear the midnight chime
I didn't see the time go by
Je n'ai pas vu le temps passer

[Couplet 5 : Charles Anzavour]

À faire le tour de moi-même dans un rayon très limité
Dans le miroir de mes "Je t'aime", je n'ai pas vu le temps passer
Et d'ouverture en ouverture au tempo des amours pressés
J'ai dû sauter quelques mesures, je n'ai pas vu le temps passer

[Couplet 6 : Paul Anka]

I was the guy with all the answers
The halfway-truths, the little lies
So sure, so certain in my prime
I didn't see the time go by

[Couplet 7 : Charles Aznavour]

Quand je relevais les yeux ouverts, en pensant que j'avais le temps

Je n'ai pas entrepris le tiers des choses dont je parlais tant
Et j'ai vu s'installer l'hiver, dans la folie de mes vingt-ans

[Couplet 6 : Paul Anka, Charles Aznavour, Paul Anka & Charles Aznavour]

I've sung a hundred songs of longing

De songes vains en amours vers...

Of sweet regret and hope run dry

Sur le bilan de mon passé

I've searched for melody and rhyme

But never saw how time can fly

Newer saw the darkening sky

Que tous mes atouts sont jet s

I was a minstrel of my time

Who did not see the time go by

Lyrics provided by <https://www.songlyrics.band/>